

Surah 94. Al-Sharh

94.1 HAVE WE NOT opened up thy heart,¹

94.2 and lifted from thee the burden

94.3 that had weighed so heavily on thy back?²

94.4 And [have We not] raised thee high in dignity?³

94.5 And, behold, with every hardship comes ease:

94.6 verily, with every hardship comes ease!

94.7 Hence, when thou art freed [from distress], remain steadfast,

94.8 and unto thy Sustainer turn with love.

Author Comments

1 - Lit., "thy breast" or "bosom".

2 - I.e., "the burden of thy past sins, which are now forgiven" (Tabari, on the authority of Mujahid, Qatadah, Ad-Dahhak and Ibn Zayd). In the case of Muhammad, this relates apparently to mistakes committed before his call to prophethood (ibid.), and is obviously an echo of [93:7](#) - 'Has He not found thee lost on thy way, and guided thee?'

3 - Or: "raised high thy renown". The primary meaning of the term dhikr is "reminder" or "remembrance"; and, secondarily, "that by which something [or "someone"] is remembered", i.e., with praise: hence, it signifies "fame" or "renown", and, tropically - as in the present context - "eminence" or "dignity".

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Asad Translation-Surah 94*